



# PRESTIGE PACKAGE 2023

reserve agora e pague durante a estada ...

Caros membros  
PortoBay Prestige Club,

Bem-vindos a mais uma edição do Prestige Package. É com muito prazer que vos reencontro entre nós, num Portugal que tanto nos orgulha: com clima ameno, tranquilo, cheio de sabor e tradição e, sobretudo, hospitaleiro.

Vimos, no tempo de pandemia e de fracas ocupações, uma oportunidade para fazer remodelações no The Cliff Bay (Madeira), no PortoBay Falésia (Algarve) e, mais profundamente, no hotel PortoBay Teatro (Porto). Já este ano, avançámos com renovações profundas na fachada e varandas do PortoBay Rio de Janeiro e nos quartos do L´Hotel PortoBay São Paulo.

Dando resposta às solicitações para um novo segmento de oferta hoteleira – vivendas de luxo junto a hotel de 5 estrelas, PortoBay projetou e abriu a La Villa at The Cliff Bay. Uma villa privada muito exclusiva, com quatro quartos, cozinha, sala de estar e jantar, seis casas de banho, jardins luxuriantes e piscina privada. Com acesso aos serviços e a todas as facilidades do hotel The Cliff Bay, ali ao lado, nomeadamente o acesso ao mar.

Aqui tem o Prestige Package 2023 para os hotéis resort do grupo PortoBay, na bonita e amena ilha da Madeira e no soalheiro e relaxante Algarve. Este pro-

duto tem grande adesão da comunidade Prestige, sendo uma forma cómoda de reservar os nossos hotéis com alojamento, transferes, refeições, spa e outros “mimos”. É ainda flexível pois pode frequentar restaurantes e bares de qualquer um dos hotéis PortoBay no destino.

A reserva é feita de forma cómoda e próxima. Damos novamente a possibilidade de fazer uma reserva futura, presencialmente, durante a sua estada na Madeira, através de dois espaços “Book Your Next Stay”. Se preferir reservar por telefone, tem a linha telefónica gratuita. Estas medidas reforçam o conforto e a liberdade do Prestige Package, como por exemplo o pagamento apenas durante a estada e o cancelamento gratuito até ao dia da chegada.

Estamos naturalmente entusiasmados e empenhados em receber-vos para mais uma agradável estada.

see you soon !!



António Trindade  
CEO  
PortoBay Hotels & Resorts



# *prestige package 2023*

> LA VILLA AT THE CLIFF BAY . 04

> A SUA EQUIPA DE RESERVAS . 06

> PRÓXIMO DESTINO . 08

> CONDIÇÕES GERAIS . 10

> ESTADAS LONGAS . 16

> ILHA DA MADEIRA . 18

THE CLIFF BAY . 20

LES SUITES AT THE CLIFF BAY . 28

VILA PORTO MARE . 34

EDEN MAR . 38

PORTO MARE . 40

THE RESIDENCE . 42

PORTO SANTA MARIA . 44

> ALGARVE . 50

PORTOBAY FALÉSIA . 52

> COMBINE MADEIRA OU ALGARVE . 58

COM LISBOA OU PORTO

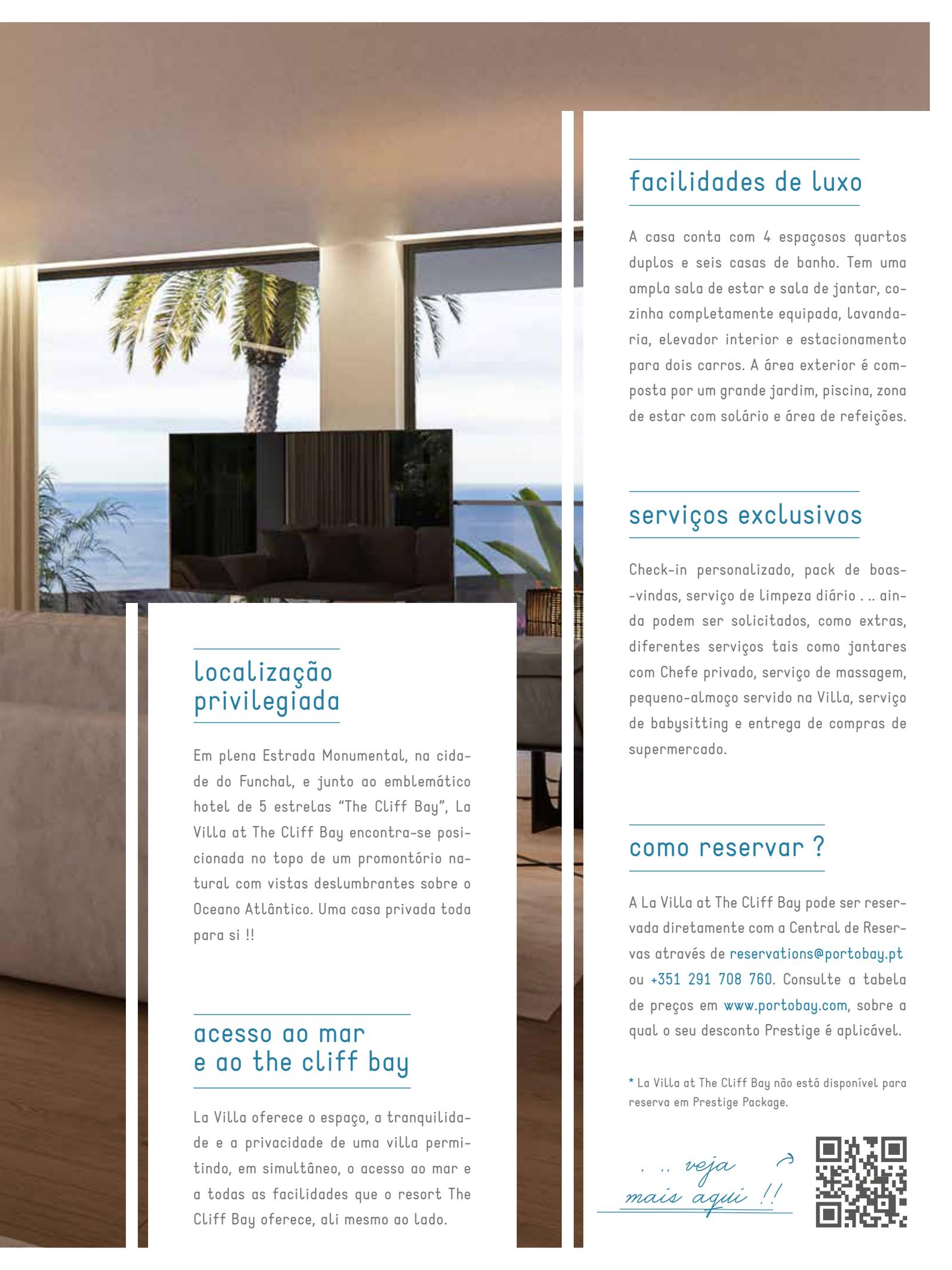


MIRADOURO DOS Balcões  
ilha da madeira

*já abriu !!*

# LA VILLA AT THE CLIFF BAY

La Villa at The Cliff Bay é o novo produto do grupo PortoBay. Com uma localização privilegiada, única e muito exclusiva na ilha da Madeira, mesmo ao lado do The Cliff Bay, esta villa oferece espaço, tranquilidade, privacidade e vistas de cortar a respiração !!



## Localização privilegiada

Em plena Estrada Monumental, na cidade do Funchal, e junto ao emblemático hotel de 5 estrelas “The Cliff Bay”, La Villa at The Cliff Bay encontra-se posicionada no topo de um promontório natural com vistas deslumbrantes sobre o Oceano Atlântico. Uma casa privada toda para si !!

## acesso ao mar e ao the cliff bay

La Villa oferece o espaço, a tranquilidade e a privacidade de uma villa permitindo, em simultâneo, o acesso ao mar e a todas as facilidades que o resort The Cliff Bay oferece, ali mesmo ao lado.

## facilidades de luxo

A casa conta com 4 espaçosos quartos duplos e seis casas de banho. Tem uma ampla sala de estar e sala de jantar, cozinha completamente equipada, lavandaria, elevador interior e estacionamento para dois carros. A área exterior é composta por um grande jardim, piscina, zona de estar com solário e área de refeições.

## serviços exclusivos

Check-in personalizado, pack de boas-vindas, serviço de limpeza diário ... ainda podem ser solicitados, como extras, diferentes serviços tais como jantares com Chefe privado, serviço de massagem, pequeno-almoço servido na Villa, serviço de babysitting e entrega de compras de supermercado.

## como reservar ?

A La Villa at The Cliff Bay pode ser reservada diretamente com a Central de Reservas através de [reservations@portobay.pt](mailto:reservations@portobay.pt) ou [+351 291 708 760](tel:+351291708760). Consulte a tabela de preços em [www.portobay.com](http://www.portobay.com), sobre a qual o seu desconto Prestige é aplicável.

\* La Villa at The Cliff Bay não está disponível para reserva em Prestige Package.

*... veja  
mais aqui !!*



# A SUA EQUIPA DE RESERVAS

## mais conveniência

### equipa dedicada a si . . .

Ellen, Mara, Laurent, Jessica e Andreia . . . esta é a nossa equipa de reservas disponível para si todos os dias para ajudá-lo a fazer a sua reserva com o Prestige Package. O idioma ? Não deverá ser um impedimento, falamos consigo em Inglês, Alemão, Francês, Português, Espanhol . . . tanto pelo telefone ou pelo e-mail [reservations@portobay.pt](mailto:reservations@portobay.pt).

## horário alargado

Estendemos o horário de atendimento da nossa central de reservas, para melhor acomodar as diferenças horárias entre países.

*. . . todos os dias da semana !!*

Segunda a sexta-feira, entre as 08h00 e as 20h00. Fins-de-semana e feriados, entre as 09h00 e as 18h00.



*ellen*



*mara*





laurent



andrea



jessica



---

## book your next stay

---

Aproveite as férias no hotel para fazer a sua próxima reserva !! Dirija-se ao posto Book Your Next Stay\* para solicitar informações, consultar condições e/ou reservar !!

Serviço disponível nos hotéis The Cliff Bay e Vila Porto Mare, de 2ª a 6ª feira, entre as 09h00 e as 18h00.

\* Hotel The Cliff Bay » na galeria junto à entrada .  
Resort Vila Porto Mare » departamento de reservas

---

## linha de telefone gratuita !!

---

Criámos uma linha telefónica gratuita\* e exclusiva para os nossos membros Prestige Club !! Contacte-nos através de 800 50 25 25\*.

\* as chamadas são gratuitas para telefonemas de Portugal. A linha telefónica normal (+351 291 708 760) mantém-se disponível para todos os outros contactos.

# PRÓXIMO DESTINO . . .

Portugal é um país com muito por descobrir: clima ameno, luz,  
gastronomia, tranquilidade, história e . . . hospitalidade !!  
Escolha Madeira, Algarve, Lisboa ou Porto . . .



*algarve*

PORTOBAY FALÉSIA (4★)



PORTOBAY FLORES (5★)  
PORTOBAY TEATRO (4★)

*porto*



*lisboa*

PORTOBAY LIBERDADE (5★)  
PORTOBAY MARQUÊS (4★)

*ilha da madeira*

THE CLIFF BAY (5★)  
LES SUITES AT THE CLIFF BAY (5★)  
LA VILLA AT THE CLIFF BAY (5★)  
VILA PORTO MARE (4★)  
PORTO SANTA MARIA (4★)  
PORTOBAY SERRA GOLF (4★)

*“ see you soon . . . ”*

# CONDIÇÕES GERAIS



« *trataram de tudo . . .  
só tive de marcar  
o avião !! »*

---

## cancelamento gratuito

---

até o momento  
da chegada . . .

Toda a flexibilidade e confiança !! Todas as reservas em Prestige Package podem ser canceladas sem qualquer custo até à hora de chegada.

---

## condições de pagamento

---

reserve já !!  
pague durante a estada . . .

Não precisa de realizar nenhum depósito no momento da reserva. Faça agora a reserva e pague durante a estada . . .

---

## amigos e família

---

traga um amigo  
e ganhe 20% . . .

Traga um amigo consigo para uma primeira visita ao grupo PortoBay e receba 20%\* de desconto na sua reserva. Clientes recomendados por membros Prestige Club podem reservar o Prestige Package.

\* descontos não cumulativos

291 708 760 ou 800 50 25 25  
reservations@portobay.pt

indicar nome completo e n° cartão Prestige Club



---

## special early booking

---

### 12% desconto . . .

As reservas efetuadas até 15 de dezembro de 2022 têm 12%\* de desconto de “special early booking” no Prestige Package 2023. Aproveite e reserve já !!

---

## early booking

---

### 10% para reservas antecipadas . . .

Pode decidir mais em cima da hora e continuar a ter a redução de early booking !! Todas as reservas efetuadas a partir de 16 de dezembro de 2022, com 30 dias de antecedência face à data de chegada, beneficiam de 10%\* de desconto “early booking” no Prestige Package 2023.

---

## reservas adicionais

---

### 15% de desconto . . .

Se, após ter efetuado a sua primeira reserva durante o período de special early booking, reservar mais alguma estada em Prestige Package 2023, para estada em 2023, beneficie de um desconto de 15%\* nessa reserva, independentemente da antecedência com que reservar !!



291 708 760 ou 800 50 25 25

reservations@portobay.pt

indicar nome completo e n° cartão Prestige Club



## PRESTIGE GOLD

benefícios extra



---

### refeição adicional

---

### mais flexibilidade !!

Este ano, os membros Prestige Gold receberão um crédito\*\* a utilizar num dos restaurantes PortoBay. Se ficar hospedado num dos nossos hotéis 5 estrelas recebe um crédito de 30 €, se ficar hospedado num hotel de 4 estrelas o seu crédito será de 20 €.

**madeira** : avista (almoço), the blue lagoon (almoço), the rose garden (jantar), il basilico (almoço), alfama (almoço e jantar), med (jantar), atlântida (jantar), promenade (almoço), arsenal (jantar) ou avó micas (jantar)

**algarve** : madeira (jantar)  
ou il basilico (almoço)

\*\* válido para estadas mínimas de 7 noites em Prestige Package . o valor do credito é por pessoa/ por estada . crédito a ser utilizado exclusivamente para comidas . o crédito será colocado na conta de extras e deduzido ao check-out.

---

### redução de 5% . .

---

Se efetuar a sua reserva fora dos períodos de Early Booking, por ser portador do cartão Prestige Gold, beneficie de uma redução de 5%\* sobre o Prestige Package . . aproveite !!

\*descontos não cumulativos



PORTOBAY LIBERDADE  
Lisboa

*mais . . .  
flexibilidade !!*

---

## crédito em comidas e bebidas . . .

---

Pode optar por usufruir das refeições incluídas no Prestige Package ou, se preferir, receber um crédito que poderá usar ao seu ritmo, durante a sua estada. Almoço junto à piscina, snack durante a tarde, cocktail num bar ou jantar num restaurante à sua escolha.

---

## . . . em qualquer hotel no destino !!

---

Aproveite para conhecer a nossa diferenciada oferta gastronómica no destino Madeira !! Pode usar este crédito em qualquer hotel/restaurante do grupo PortoBay no destino. Basta assinar a conta !!





---

## consulte o crédito disponível

---

Durante a sua estada, pode consultar o valor de crédito disponível, contactando a receção ou através do Whatsapp do hotel.

---

## condições

---

O valor de crédito indicado no package é por adulto/semana . crianças terão um crédito no valor de 50% do crédito do adulto . o crédito será colocado na conta de extras e deduzido ao check-out . válido para uso exclusivo no período da sua estada e apenas para consumos nos restaurantes e bares dos hotéis PortoBay . não pode ser utilizado como redução da tarifa do quarto, nos jantares de Natal e Fim do Ano, nem no spa e não é válido para gorjetas . valor não utilizado não é reembolsável, nem pode ser trocado por dinheiro . a opção pelo crédito ou pelas refeições tem de ser feita até 14 dias antes da data de check-in e não pode ser alterada após chegada ao hotel. No caso do The Cliff Bay e Les Suites a antecedência é de 45 dias.

# ESTADAS LONGAS



« *fique mais tempo . . .  
são só benefícios !! »*

## madeira e algarve 14 ou mais noites . . .

até 10%  
de desconto extra

Quanto mais semanas ficar, mais aproveita, mais poupa !! Se reservar o package de 14 noites tem uma redução de 5% no valor total. Se ficar 21 ou mais noites a redução será de 10%. As ofertas de estadas longas são acumuláveis com a campanha de early booking . . .

## 50% no serviço de lavandaria

Não se preocupe com o peso da mala !! Para maior conforto e comodidade, oferecemos 50% de desconto no serviço de lavandaria do hotel.

## oferta de 80 € crédito

Combine destinos e hotéis !! Se reservar duas semanas em qualquer hotel Porto-Bay em 2023, oferecemos um crédito no valor de 80 €, por adulto, para utilizar numa terceira semana também em 2023. Pode passar as três ou mais semanas no mesmo hotel ou escolher hotéis diferentes. Oferta aplicável quando a reserva é feita em simultâneo.

291 708 760 ou 800 50 25 25  
reservations@portobay.pt

indicar nome completo e n° cartão Prestige Club

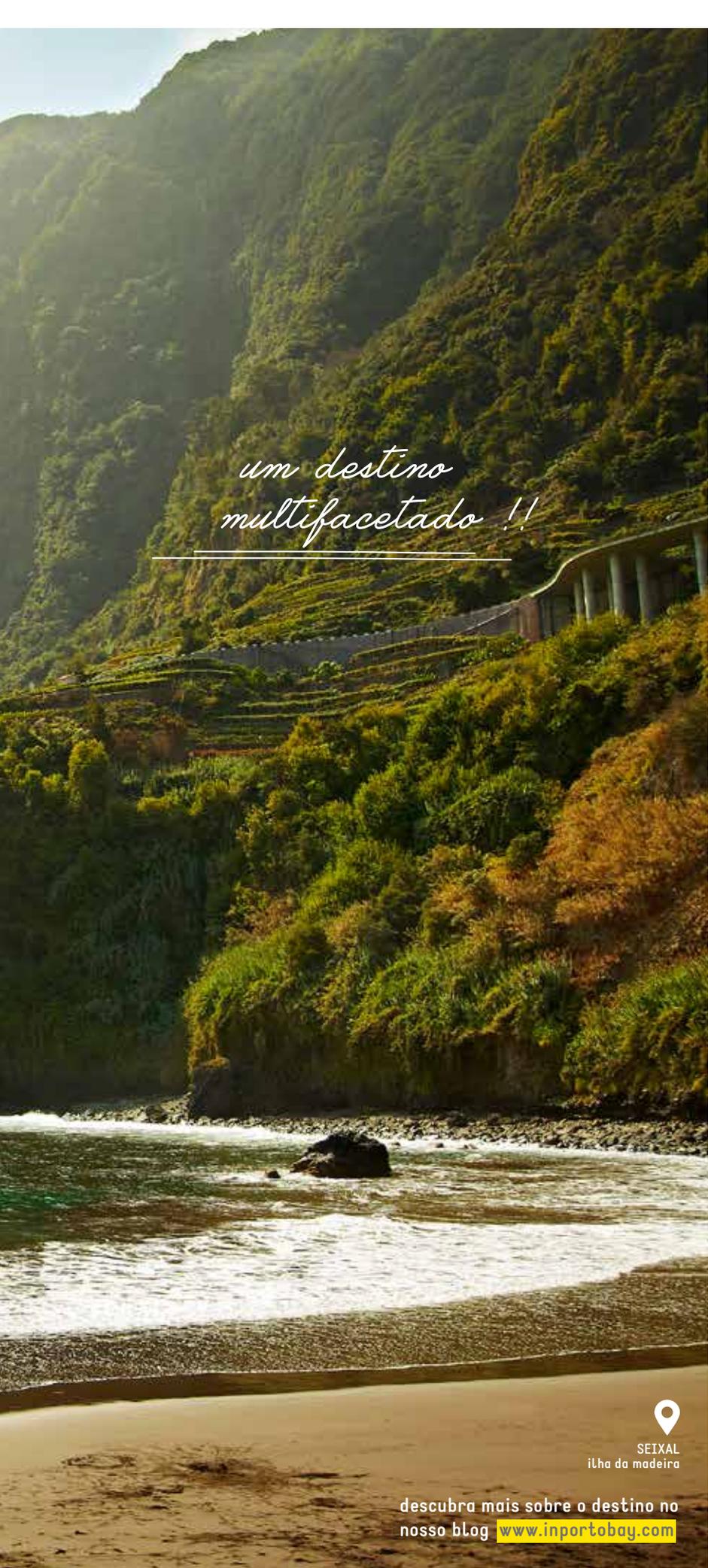




World's Leading  
Island Destination 2021

# ILHA DA MADEIRA

Em pleno oceano Atlântico, a natureza, o clima temperado, as Levadas únicas, as tradições e festas, a gastronomia, os passeios de barco, os desportos de mar e de serra, os jardins e flores, o bordado e o vinho fazem da Ilha da Madeira . . .



*um destino  
multifacetado !!*

  
SEIXAL  
ilha da madeira

descubra mais sobre o destino no  
nosso blog [www.inportobay.com](http://www.inportobay.com)

---

## natureza e bom clima

---

A natureza deslumbrante é o cartão de visita da ilha da Madeira !! Desfrute do mar, das montanhas e das florestas exuberantes !! As mais de 2160 horas de sol/ano convidam a atividades ao ar livre e a água do mar, com a temperatura a variar entre os **17°C** e os **25°C**, é propícia a mergulhos.

---

## história e tradição

---

São muitos os museus, jardins e adegas onde pode descobrir mais sobre o Bordado, a arte sacra, o Vinho, a flora e a fauna tão característicos desta ilha !! Os membros Prestige Club têm condições especiais de acesso a várias destas atrações.

---

## proximidade

---

Com o recente aumento da oferta de ligações aéreas para a ilha da Madeira, este destino ficou ainda mais perto de si !! Pesquise voos para o Aeroporto da Madeira a partir das principais cidades europeias em [www.skyscanner.pt](http://www.skyscanner.pt).

---

## inspire-se com o portobay travel guide !!

---

As melhores dicas de gastronomia, cultura e atrações num vídeo descontraído, repleto de informação e boa disposição !!

*... veja  
mais aqui !!*



*« definitivamente . . .  
o melhor hotel  
em que já ficámos !! »*

#THECLIFFBAY #MADEIRA

desde  
**770\***€  
por pessoa / estado

The Cliff Bay

\*\*\*\*\*

MADEIRA

\* PREÇO APURADO PARA ESTADA DE :  
7 noites em dezembro [1-22] com desconto "special early booking"



Localizado sobre um promontório, este cinco estrelas proporciona vistas de cortar a respiração sobre a baía do Funchal e o oceano. Requinte com acesso ao mar, tranquilidade, bem-estar, gastronomia premiada, spa e ... muita elegância !!



« requinte  
com acesso ao mar . . . »

#THECLIFFBAY #MADEIRA

202  
quartos & suites

área mínima de 30 m<sup>2</sup>  
amenities rituals ou bvlgari  
room service 24h . . .

  
restaurantes

IL GALLO D'ORO > gourmet  
com garrafeira especializada, duas estrelas Michelin  
THE ROSE GARDEN > internacional  
THE BLUE LAGOON > junto ao mar

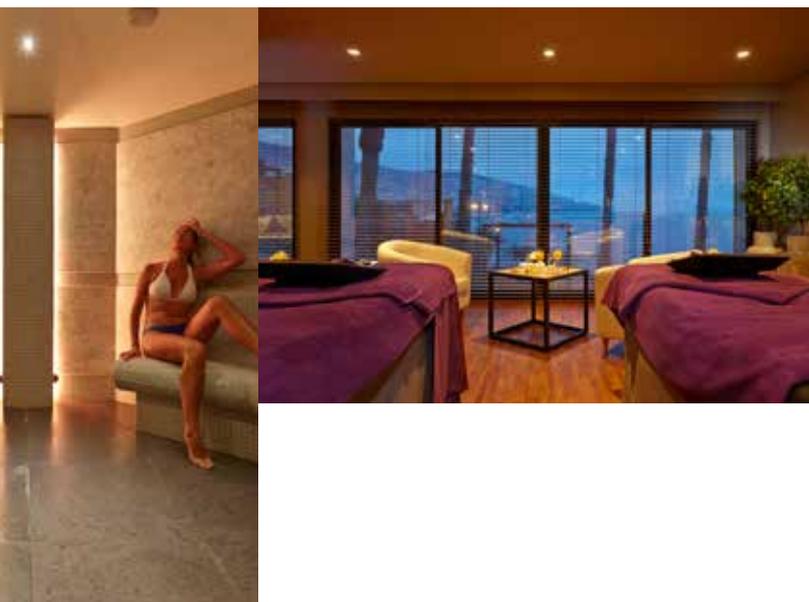


*acesso a algumas facilidades  
do hotel les suites  
at the cliff bay . . .*



## *bares*

LE CLIFF BAR & bistro  
THE CACTUS BAR



## *bem-estar . . .*

acesso direto ao mar,  
3 piscinas [1 interior/externo, 1 de água salgada,  
1 de crianças com água doce],  
spa com 8 salas de tratamento, 3 jacuzzis, sauna,  
banho turco, ginásio, campo de ténis . . .



wi-fi gratuito em todo o hotel, música ao vivo,  
sala para crianças, lounges e miradouros,  
biblioteca, boutique, 3 salas de reuniões (máx. 60 pax),  
estacionamento gratuito . . .

ACESSO AO MAR > 0 m  
FUNCHAL CENTRO > 2 km  
AEROPORTO DA MADEIRA > 17 km

# THE CLIFF BAY

ilha da madeira

## o seu package inclui . . .

- > alojamento com pequeno-almoço
- > transferes de e para o aeroporto
- > 1 voucher\* SPA
- > 1 presente de despedida

*e ainda . . .*

- > 1 jantar\* no restaurante Il Gallo d'Oro [duas estrelas Michelin]
- > 1 jantar\* no restaurante The Rose Garden
- > 1 almoço\* no restaurante Avista
- > 1 chá da tarde

*ou . . .*

- > crédito no valor de 250 € para utilizar em qualquer restaurante ou bar do grupo PortoBay na Madeira, durante a sua estada em Prestige Package [ver condições pág. 14]

\* POR SEMANA / POR PESSOA :

1 jantar no Il Gallo d'Oro (menu de 4 pratos . fechado aos domingos e segundas) + 1 jantar no The Rose Garden (set menu) e 1 almoço no Avista (menu de 3 pratos) . os jantares / almoço incluem ½ garrafa de vinho seleção PortoBay . não válido para eventos / jantares especiais e galas + 1 voucher SPA de 30 € válido para tratamento ou de 25 € para compra de produtos ESPA (CRIANÇAS : as bebidas incluídas nos vouchers de jantar / almoço serão água ou sumo e o voucher SPA (12,5 €) só é válido para a compra de produtos ESPA)

CONDIÇÕES GERAIS consulte nas páginas 10-15

291 708 760 ou 800 50 25 25  
reservations@portobay.pt

indicar nome completo e n° cartão Prestige Club

*reserve já !!  
→ pague durante  
a estada . . .*



# THE CLIFF BAY package 2023

prestige club gold

## 7 NOITES

### upper floors

preços por pessoa / estada

	vista funchal ocupação dupla	standard ocupação dupla
janeiro	1169 €	1099 €
fevereiro	1246 €	1176 €
março	1337 €	1267 €
abril	1407 €	1337 €
maio	1449 €	1379 €
junho	1463 €	1393 €
julho	1505 €	1435 €
agosto	1470 €	1400 €
setembro	1561 €	1491 €
outubro	1498 €	1428 €
novembro	1316 €	1246 €
dezembro	1127 € (1-22 dez) 1890 € (23 dez-4 jan)	1057 € (1-22 dez) 1820 € (23 dez-4 jan)

### vista mar

preços por pessoa / estada

	vista funchal ocupação dupla	standard ocupação dupla
	987 €	917 €
	1064 €	994 €
	1155 €	1085 €
	1225 €	1155 €
	1267 €	1197 €
	1281 €	1211 €
	1323 €	1253 €
	1288 €	1218 €
	1379 €	1309 €
	1316 €	1246 €
	1134 €	1064 €
	945 € (1-22 dez) 1708 € (23 dez-4 jan)	875 € (1-22 dez) 1638 € (23 dez-4 jan)

### suplementos

por pessoa / 7 noites

3º adulto	574 €
criança	434 €
ocupação single	574 € (5 jan-26 abr . 16 mai-22 dez) restantes datas : o preço é igual ao preço total do quarto em ocupação dupla

### reduções

por pessoa / 7 noites

vista jardim	84 € (a aplicar sobre o preço vista mar standard)
vista mar lateral	70 € (a aplicar sobre o preço vista mar standard)

### natal & fim-de-ano

por pessoa  
jantar de gala obrigatório

24 dez	205 € (the rose garden ou Lower Lobby)
31 dez	220 € (the rose garden ou Lower Lobby)

*se desejar reservar . . .*

uma categoria de quarto diferente  
(junior suite, suite executiva ou . . .),  
pacote refeições ou um serviço adicional,  
contacte a nossa central de reservas

termos e condições : válido para pacotes de 7, 14 ou 21 noites de 5 de janeiro de 2023 até 4 de janeiro de 2024 . reservas e suplementos sujeitos a disponibilidade . enviar detalhes do voo (número, hora de chegada e saída) até 7 dias antes da chegada, para garantir transferes de táxi . descontos Prestige Package não acumuláveis ou combináveis com outros descontos . descontos de "early booking", "reservas adicionais", "traga um amigo" e 5% Prestige Gold não acumuláveis ou combináveis entre si . noites extra serão cotadas à melhor tarifa disponível . preços válidos exceto erro de impressão . city taxes não incluídos.

exclusivo para membros PortoBay Prestige Club  
condições válidas para reservas Prestige Package efetuadas diretamente com PortoBay Hotels & Resorts

# THE CLIFF BAY package 2023

prestige club gold

-5%

redução  
já aplicada

## 14 NOITES

### upper floors

preços por pessoa / estada

	vista funchal ocupação dupla	standard ocupação dupla
janeiro	2222 €	2089 €
fevereiro	2368 €	2235 €
março	2541 €	2408 €
abril	2674 €	2541 €
maio	2754 €	2621 €
junho	2780 €	2647 €
julho	2860 €	2727 €
agosto	2794 €	2660 €
setembro	2966 €	2833 €
outubro	2847 €	2714 €
novembro	2501 €	2368 €
dezembro	2142 € (1-22 dez)	2009 € (1-22 dez)
	sob consulta (23 dez-4 jan)	sob consulta (23 dez-4 jan)

### vista mar

preços por pessoa / estada

	vista funchal ocupação dupla	standard ocupação dupla
	1876 €	1743 €
	2022 €	1889 €
	2195 €	2062 €
	2328 €	2195 €
	2408 €	2275 €
	2434 €	2301 €
	2514 €	2381 €
	2448 €	2315 €
	2621 €	2488 €
	2501 €	2368 €
	2155 €	2022 €
	1796 € (1-22 dez)	1663 € (1-22 dez)
	sob consulta (23 dez-4 jan)	sob consulta (23 dez-4 jan)

### suplementos

por pessoa / 14 noites

3º adulto	1091 €
criança	825 €
ocupação single	1091 € (5 jan-26 abr . 16 mai-22 dez) restantes datas : o preço é igual ao preço total do quarto em ocupação dupla

### reduções

por pessoa / 14 noites

vista jardim	160 € (a aplicar sobre o preço vista mar standard)
vista mar lateral	133 € (a aplicar sobre o preço vista mar standard)

### natal & fim-de-ano

por pessoa

jantar de gala obrigatório

24 dez	205 € (the rose garden ou Lower Lobby)
31 dez	220 € (the rose garden ou Lower Lobby)

*se desejar reservar . . .*

uma categoria de quarto diferente  
(junior suite, suite executiva ou . . .),  
pacote refeições ou um serviço adicional,  
contacte a nossa central de reservas ↪

termos e condições : válido para pacotes de 7, 14 ou 21 noites de 5 de janeiro de 2023 até 4 de janeiro de 2024 . reservas e suplementos sujeitos a disponibilidade . enviar detalhes do voo (número, hora de chegada e saída) até 7 dias antes da chegada, para garantir transferes de táxi . descontos Prestige Package não acumuláveis ou combináveis com outros descontos . descontos de "early booking", "reservas adicionais", "traga um amigo" e 5% Prestige Gold não acumuláveis ou combináveis entre si . noites extra serão cotadas à melhor tarifa disponível . preços válidos exceto erro de impressão . city taxes não incluídos.

exclusivo para membros PortoBay Prestige Club  
condições válidas para reservas Prestige Package efetuadas diretamente com PortoBay Hotels & Resorts



# THE CLIFF BAY package 2023

prestige club gold

-10%

redução  
já aplicada

## 21 NOITES

### upper floors

preços por pessoa / estada

	vista funchal ocupação dupla	standard ocupação dupla
janeiro	3157 €	2968 €
fevereiro	3365 €	3176 €
março	3610 €	3421 €
abril	3799 €	3610 €
maio	3913 €	3724 €
junho	3951 €	3762 €
julho	4064 €	3875 €
agosto	3970 €	3781 €
setembro	4215 €	4026 €
outubro	4045 €	3856 €
novembro	3554 €	3365 €
dezembro	3043 € (1-22 dez) sob consulta (23 dez-4 jan)	2854 € (1-22 dez) sob consulta (23 dez-4 jan)

### vista mar

preços por pessoa / estada

	vista funchal ocupação dupla	standard ocupação dupla
	2665 €	2476 €
	2873 €	2684 €
	3119 €	2930 €
	3308 €	3119 €
	3421 €	3232 €
	3459 €	3270 €
	3573 €	3384 €
	3478 €	3289 €
	3724 €	3535 €
	3554 €	3365 €
	3062 €	2873 €
	2552 € (1-22 dez) sob consulta (23 dez-4 jan)	2363 € (1-22 dez) sob consulta (23 dez-4 jan)

### suplementos

por pessoa / 21 noites

3º adulto	1550 €
criança	1172 €
ocupação single	1550 € (5 jan-26 abr. 16 mai-22 dez) restantes datas : o preço é igual ao preço total do quarto em ocupação dupla

### reduções

por pessoa / 21 noites

vista jardim	227 € (a aplicar sobre o preço vista mar standard)
vista mar lateral	189 € (a aplicar sobre o preço vista mar standard)

### natal & fim-de-ano

por pessoa  
jantar de gala obrigatório

24 dez	205 € (the rose garden ou Lower Lobby)
31 dez	220 € (the rose garden ou Lower Lobby)

*se desejar reservar . . .*

uma categoria de quarto diferente  
(junior suite, suite executiva ou . . .),  
pacote refeições ou um serviço adicional,  
contacte a nossa central de reservas ↪

termos e condições : válido para pacotes de 7, 14 ou 21 noites de 5 de janeiro de 2023 até 4 de janeiro de 2024 . reservas e suplementos sujeitos a disponibilidade . enviar detalhes do vôo (número, hora de chegada e saída) até 7 dias antes da chegada, para garantir transferes de táxi . descontos Prestige Package não acumuláveis ou combináveis com outros descontos . descontos de "early booking", "reservas adicionais", "traga um amigo" e 5% Prestige Gold não acumuláveis ou combináveis entre si . noites extra serão cotadas à melhor tarifa disponível . preços válidos exceto erro de impressão . city taxes não incluídos.

exclusivo para membros PortoBay Prestige Club  
condições válidas para reservas Prestige Package efetuadas diretamente com PortoBay Hotels & Resorts

„ the feeling  
of infinity . . . ”

#LESSUITES #MADEIRA

desde  
**1707\*** €  
por pessoa / estada

Les Suites

AT  
THE CLIFF BAY  
★★★★★

MADEIRA

\* PREÇO APURADO PARA ESTADA DE :  
7 noites em novembro com desconto “special early booking”

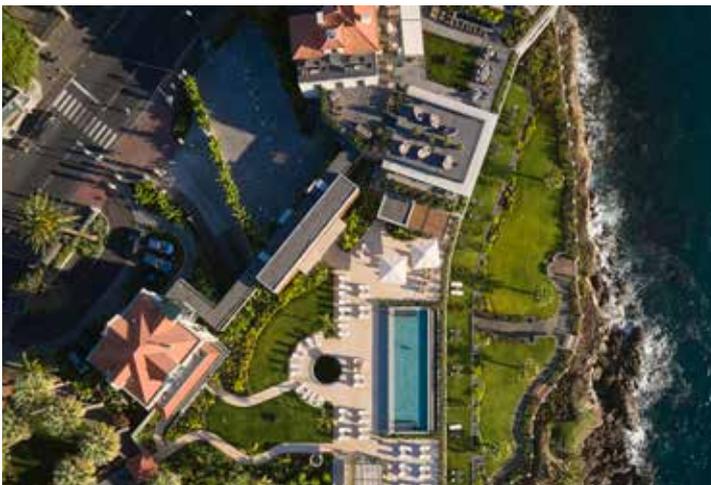
Hotel exclusivo na ilha da Madeira com uma localização magnífica. As duas casas centenárias e o complexo de 23 suites de luxo ficam situados no topo de um promontório único com vistas sobre os jardins e o mar. Experimente “the feeling of infinity” . . .

23

## *suites de luxo*

área mínima de 49 m<sup>2</sup>

amenities bvlgari, room service 24h . . .



*« um conceito  
tão exclusivo !! »*

#LESSUITES #MADEIRA

AVISTA  
restaurant & lounges  
INFINITY POOL BAR

  
*restaurante*  
& *bar*

*bem-estar . . .*

piscina exterior "infinity",  
solário, jacuzzi, lounges, ginásio,  
sala de pilates, jardins classificados . . .



*acesso ao the cliff bay*

3 restaurantes, 2 bares, pontão de acesso ao mar,  
3 piscinas, spa com 8 salas de tratamento, 3 jacuzzis,  
sauna, banho turco, ginásio, campo de ténis . . . (ver pág. 20)

&

wi-fi gratuito em todo o hotel,  
sala de cinema & reuniões,  
lounges e miradouros, biblioteca,  
sala de jogos, estacionamento gratuito . . .

ACESSO AO MAR > 0 m  
FUNCHAL CENTRO > 2 km  
AEROPORTO DA MADEIRA > 17 km

# LES SUITES AT THE CLIFF BAY

ilha da madeira

## o seu package inclui . . .

- > alojamento com pequeno-almoço
- > transferes de e para o aeroporto
- > 1 voucher\* para o SPA at The Cliff Bay
- > 1 presente de despedida

*e ainda . . .*

- > 1 jantar\* no restaurante Il Gallo d'Oro (duas estrelas Michelin)
- > 2 refeições\* no restaurante Avista
- > 1 chá da tarde

*ou . . .*

- > crédito no valor de 250 € para utilizar em qualquer restaurante ou bar do grupo PortoBay na Madeira, durante a sua estada em Prestige Package (ver condições pág. 14)

\* POR SEMANA / POR PESSOA :

1 jantar no Il Gallo d'Oro (menu de 4 pratos . fechado aos domingos e segundas) + 2 refeições no Avista (menu de 3 pratos) . os jantares/refeições incluem ½ garrafa de vinho seleção PortoBay . não válido para eventos / jantares especiais e galas + 1 voucher SPA de 30 € válido para tratamento ou de 25 € para compra de produtos ESPA (CRIANÇAS : as bebidas incluídas nos vouchers de jantar / refeição serão água ou sumo e o voucher SPA (12,5 €) só é válido para a compra de produtos ESPA)

CONDIÇÕES GERAIS consulte nas páginas 10-15

291 708 760 ou 800 50 25 25  
reservations@portobay.pt

indicar nome completo e n° cartão Prestige Club



*reserve já !!  
-> pague durante  
a estada . . .*

# LES SUITES AT THE CLIFF BAY package 2023

prestige club gold

-5%

redução já aplicada

-10%

redução já aplicada

## 7 noites

preços por pessoa / estada

suite / suite duplex  
ocupação dupla

janeiro	1946 €
fevereiro	1953 €
março	2037 €
abril	2093 €
maio	2100 €
junho	2191 €
julho	2191 €
agosto	2191 €
setembro	2163 €
outubro	2177 €
novembro	1939 €
dezembro	1939 € (1-22 dez) 2667 € (23 dez-4 jan)

## 14 noites

preços por pessoa / estada

suite / suite duplex  
ocupação dupla

3698 €
3711 €
3871 €
3977 €
3991 €
4163 €
4163 €
4163 €
4110 €
4137 €
3685 €
3685 € (1-22 dez) sob consulta (23 dez-4 jan)

## 21 noites

preços por pessoa / estada

suite / suite duplex  
ocupação dupla

5255 €
5274 €
5500 €
5652 €
5671 €
5916 €
5916 €
5916 €
5841 €
5878 €
5236 €
5236 € (1-22 dez) sob consulta (23 dez-4 jan)

## suplementos

por pessoa / 7 noites

3º adulto	714 €
criança	427 €

por pessoa / 14 noites

1357 €
811 €

por pessoa / 21 noites

1928 €
1153 €

## reduções (a aplicar sobre o preço total do quarto em ocupação dupla . só possível em suite)

por pessoa / 7 noites

ocupação single	364 €
-----------------	-------

por pessoa / 14 noites

692 €
-------

por pessoa / 21 noites

983 €
-------

## natal & fim-de-ano

por pessoa  
jantar de gala obrigatório

24 dez	240 € (restaurante avista)
31 dez	290 € (restaurante avista)

*se desejar reservar . . .*

uma categoria de quarto diferente  
ou um serviço adicional,  
contacte a nossa central de reservas

termos e condições : válido para pacotes de 7, 14 ou 21 noites de 5 de janeiro de 2023 até 4 de janeiro de 2024 . reservas e suplementos sujeitos a disponibilidade . enviar detalhes do voo (número, hora de chegada e saída) até 7 dias antes da chegada, para garantir transferes de táxi . descontos Prestige Package não acumuláveis ou combináveis com outros descontos . descontos de "early booking", "reservas adicionais", "traga um amigo" e 5% Prestige Gold não acumuláveis ou combináveis entre si . noites extra serão cotadas à melhor tarifa disponível . preços válidos exceto erro de impressão . city taxes não incluídos.

exclusivo para membros PortoBay Prestige Club

condições válidas para reservas Prestige Package efetuadas diretamente com PortoBay Hotels & Resorts

desde  
**549\***€  
por pessoa / estada

Vila Porto Mare  
EDEN MAR . PORTO MARE . THE RESIDENCE  
\*\*\*\*\*

MADEIRA

\* PREÇO APURADO PARA ESTADA NO EDEN MAR DE :  
7 noites em dezembro [1-22] com desconto "special early booking"

« perfeita fusão  
de espaços !! »

#EDENMAR #PORTOMARE #THERESIDENCE #MADEIRA

Conceito inovador com pequenos detalhes e grande variedade de escolha, um resort ideal para famílias. Junto à promenade marítima, o resort Vila Porto Mare oferece facilidades comuns a três unidades - Eden Mar, Porto Mare e The Residence. Receções individualizadas e diferentes tipos de quartos convivem com cinco piscinas, spa, 13 000 m<sup>2</sup> de jardins exóticos, bares e restaurantes temáticos ...



443  
*quartos & suites*

EDEN MAR > 146 quartos e suites

PORTO MARE > 198 quartos e suites

THE RESIDENCE > 99 studios e apartamentos



« um resort  
ideal para famílias . . . »

#EDENMAR #PORTOMARE #THERESIDENCE #MADEIRA



## restaurantes

IL BASILICO > italiano

MED > mediterrânico

com adega especializada Alma di Vino

ALFAMA > português

ATLÂNTIDA > internacional

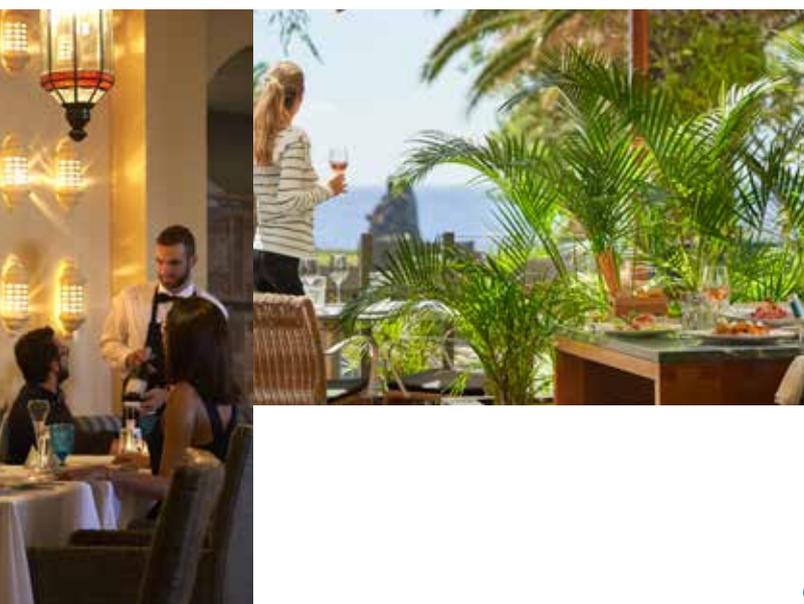
VARANDA > refeições ligeiras

## bares

PORTOFINO [música ao vivo]

OCEANO [música ao vivo]

LIDO



## bem-estar . . .

5 piscinas [1 com 800 m<sup>2</sup>],  
spa com 7 salas de tratamento, 2 jacuzzis, ginásio,  
campo de ténis, ténis de mesa, campo de squash,  
mini-golf, practice net, pétanque . . .



wi-fi gratuito em todo o hotel,  
música ao vivo, sala para crianças e parque infantil,  
jardins exóticos com 500 espécies de plantas,  
lounges e miradouros, biblioteca,  
4 salas de reuniões (máx. 120 pax),  
estacionamento gratuito . . .

ACESSO AO MAR > 100 m  
FUNCHAL CENTRO > 2.5 km  
AEROPORTO DA MADEIRA > 19 km

# EDEN MAR

ilha da madeira

## o seu package inclui . . .

- > alojamento com pequeno-almoço
- > transferes de e para o aeroporto
- > 1 voucher\* SPA
- > crédito para merchandising PortoBay\*\*

*e ainda . . .*

- > 1 jantar\* no restaurante Atlântida
- > 1 refeição\* num dos outros restaurantes do resort
- > 1 voucher\* para um dos bares do resort

*ou . . .*

- > crédito no valor de 75 € para utilizar em qualquer restaurante ou bar do grupo PortoBay na Madeira, durante a sua estada em Prestige Package (ver condições pág. 14)

### \* POR SEMANA / POR PESSOA :

1 jantar buffet com ½ garrafa de vinho seleção PortoBay + 1 refeição (menu de 3 pratos) com ½ garrafa de vinho seleção PortoBay (vouchers de refeição e jantar não são válidos para jantares de natal, fim-de-ano e eventos ou jantares especiais) + 1 voucher de 10 € a usar num dos bares do resort + 1 voucher de 25 € válido para tratamento SPA (CRIANÇAS : as bebidas incluídas nos vouchers de refeição/ jantar serão água ou sumo, o voucher para os bares será de 5 € e o voucher SPA de 12,5 € só é válido para a compra de produtos ESPA)

\*\* POR SEMANA / POR QUARTO : crédito no valor de 25 € para usar na compra de merchandising PortoBay

CONDIÇÕES GERAIS consulte nas páginas 10-15

291 708 760 ou 800 50 25 25  
reservations@portobay.pt

indicar nome completo e n° cartão Prestige Club



# EDEN MAR package 2023

prestige club gold

-5%

redução já aplicada

-10%

redução já aplicada

## 7 noites

preços por pessoa / estada

## 14 noites

preços por pessoa / estada

## 21 noites

preços por pessoa / estada

	suite júnior ocupação dupla	studio ocupação dupla	suite júnior ocupação dupla	studio ocupação dupla	suite júnior ocupação dupla	studio ocupação dupla
janeiro	707 €	630 €	1344 €	1198 €	1909 €	1701 €
fevereiro	728 €	651 €	1384 €	1237 €	1966 €	1758 €
março	756 €	679 €	1437 €	1291 €	2042 €	1834 €
abril	763 €	686 €	1450 €	1304 €	2061 €	1853 €
maio	749 €	672 €	1424 €	1277 €	2023 €	1815 €
junho	728 €	651 €	1384 €	1237 €	1966 €	1758 €
julho	763 €	686 €	1450 €	1304 €	2061 €	1853 €
agosto	749 €	672 €	1424 €	1277 €	2023 €	1815 €
setembro	777 €	700 €	1477 €	1331 €	2098 €	1890 €
outubro	749 €	672 €	1424 €	1277 €	2023 €	1815 €
novembro	742 €	665 €	1410 €	1264 €	2004 €	1796 €
dezembro	700 € [1-22 dez] 959 € [23 dez-4 jan]	623 € [1-22 dez] 882 € 0[23 dez-4 jan]	1331 € [1-22 dez] sob consulta (23 dez-4 jan)	1184 € [1-22 dez] sob consulta (23 dez-4 jan)	1890 € [1-22 dez] sob consulta (23 dez-4 jan)	1683 € [1-22 dez] sob consulta (23 dez-4 jan)

## suplementos

por pessoa / 7 noites

por pessoa / 14 noites

por pessoa / 21 noites

3° adulto	406 €	771 €	1096 €
criança	280 €	532 €	756 €
ocupação single	315 €	599 €	851 €

## natal & fim-do-ano

por pessoa / jantar especial

24 dez	99 €
31 dez	149 €

*se desejar reservar . . .*

uma categoria de quarto diferente,  
pacote refeições ou um serviço adicional,  
contacte a nossa central de reservas ↩

**termos e condições** : válido para pacotes de 7, 14 ou 21 noites de 5 de janeiro de 2023 até 4 de janeiro de 2024 . reservas e suplementos sujeitos a disponibilidade . enviar detalhes do voo (número, hora de chegada e saída) até 7 dias antes da chegada, para garantir transferes de táxi . descontos Prestige Package não acumuláveis ou combináveis com outros descontos . descontos de "early booking", "reservas adicionais", "traga um amigo" e 5% Prestige Gold não acumuláveis ou combináveis entre si . noites extra serão cotadas à melhor tarifa disponível . preços válidos exceto erro de impressão . city taxes não incluídos.

exclusivo para membros PortoBay Prestige Club

condições válidas para reservas Prestige Package efetuadas diretamente com PortoBay Hotels & Resorts

# PORTO MARE

ilha da madeira

## o seu package inclui . . .

- > alojamento com pequeno-almoço
- > transferes de e para o aeroporto
- > 1 voucher\* SPA
- > crédito para merchandising PortoBay\*\*

*e ainda . . .*

- > 1 jantar\* no restaurante Atlântida
- > 1 refeição\* num dos outros restaurantes do resort
- > 1 voucher\* para um dos bares do resort

*ou . . .*

- > crédito no valor de 75 € para utilizar em qualquer restaurante ou bar do grupo PortoBay na Madeira, durante a sua estada em Prestige Package (ver condições pág. 14)

### \* POR SEMANA / POR PESSOA :

1 jantar buffet com ½ garrafa de vinho seleção PortoBay + 1 refeição (menu de 3 pratos) com ½ garrafa de vinho seleção PortoBay (vouchers de refeição e jantar não são válidos para jantares de natal, fim-de-ano e eventos ou jantares especiais) + 1 voucher de 10 € a usar num dos bares do resort + 1 voucher de 25 € válido para tratamento SPA (CRIANÇAS : as bebidas incluídas nos vouchers de refeição/ jantar serão água ou sumo, o voucher para os bares será de 5 € e o voucher SPA de 12,5 € só é válido para a compra de produtos ESPA)

\*\* POR SEMANA / POR QUARTO : crédito no valor de 25 € para usar na compra de merchandising PortoBay

CONDIÇÕES GERAIS consulte nas páginas 10-15

291 708 760 ou 800 50 25 25

reservations@portobay.pt

indicar nome completo e n° cartão Prestige Club



*reserve já !!  
→ pague durante  
a estada . . .*

# PORTO MARE package 2023

prestige club gold

**-5%**

redução já aplicada

**-10%**

redução já aplicada

## 7 noites

preços por pessoa / estada

## 14 noites

preços por pessoa / estada

## 21 noites

preços por pessoa / estada

	suite júnior ocupação dupla	vista mar ocupação dupla	suite júnior ocupação dupla	vista mar ocupação dupla	suite júnior ocupação dupla	vista mar ocupação dupla
janeiro	882 €	686 €	1676 €	1304 €	2382 €	1853 €
fevereiro	875 €	679 €	1663 €	1291 €	2363 €	1834 €
março	980 €	784 €	1863 €	1490 €	2646 €	2117 €
abril	987 €	791 €	1876 €	1503 €	2665 €	2136 €
maio	945 €	749 €	1796 €	1424 €	2552 €	2023 €
junho	945 €	749 €	1796 €	1424 €	2552 €	2023 €
julho	973 €	777 €	1849 €	1477 €	2628 €	2098 €
agosto	980 €	784 €	1863 €	1490 €	2646 €	2117 €
setembro	980 €	784 €	1863 €	1490 €	2646 €	2117 €
outubro	938 €	742 €	1783 €	1410 €	2533 €	2004 €
novembro	875 €	679 €	1663 €	1291 €	2363 €	1834 €
dezembro	875 € [1-22 dez] 1190 € [23 dez-4 jan]	679 € [1-22 dez] 994 € [23 dez-4 jan]	1663 € [1-22 dez] sob consulta [23 dez-4 jan]	1291 € [1-22 dez] sob consulta [23 dez-4 jan]	2363 € [1-22 dez] sob consulta [23 dez-4 jan]	1834 € [1-22 dez] sob consulta [23 dez-4 jan]

## suplementos

por pessoa / 7 noites

por pessoa / 14 noites

por pessoa / 21 noites

3° adulto	406 €	771 €	1096 €
criança	280 €	532 €	756 €
ocupação single	315 €	599 €	851 €

## natal & fim-do-ano

por pessoa / jantar especial

24 dez	99 €
31 dez	149 €

*se desejar reservar . . .*

uma categoria de quarto diferente,  
pacote refeições ou um serviço adicional,  
contacte a nossa central de reservas ↩

termos e condições : válido para pacotes de 7, 14 ou 21 noites de 5 de janeiro de 2023 até 4 de janeiro de 2024 . reservas e suplementos sujeitos a disponibilidade . enviar detalhes do voo (número, hora de chegada e saída) até 7 dias antes da chegada, para garantir transferes de táxi . descontos Prestige Package não acumuláveis ou combináveis com outros descontos . descontos de "early booking", "reservas adicionais", "traga um amigo" e 5% Prestige Gold não acumuláveis ou combináveis entre si . noites extra serão cotadas à melhor tarifa disponível . preços válidos exceto erro de impressão . city taxes não incluídos.

exclusivo para membros PortoBay Prestige Club

condições válidas para reservas Prestige Package efetuadas diretamente com PortoBay Hotels & Resorts

# THE RESIDENCE

ilha da madeira

## o seu package inclui . . .

- > alojamento com pequeno-almoço
- > transferes de e para o aeroporto
- > 1 voucher\* SPA
- > crédito para merchandising PortoBay\*\*

*e ainda . . .*

- > 1 jantar\* no restaurante Atlântida
- > 1 refeição\* num dos outros restaurantes do resort
- > 1 voucher\* para um dos bares do resort

*ou . . .*

- > crédito no valor de 75 € para utilizar em qualquer restaurante ou bar do grupo PortoBay na Madeira, durante a sua estada em Prestige Package (ver condições pág. 14)

### \* POR SEMANA / POR PESSOA :

1 jantar buffet com ½ garrafa de vinho seleção PortoBay + 1 refeição (menu de 3 pratos) com ½ garrafa de vinho seleção PortoBay (vouchers de refeição e jantar não são válidos para jantares de natal, fim-de-ano e eventos ou jantares especiais) + 1 voucher de 10 € a usar num dos bares do resort + 1 voucher de 25 € válido para tratamento SPA (CRIANÇAS : as bebidas incluídas nos vouchers de refeição/ jantar serão água ou sumo, o voucher para os bares será de 5 € e o voucher SPA de 12,5 € só é válido para a compra de produtos ESPA)

\*\* POR SEMANA / POR QUARTO : crédito no valor de 25 € para usar na compra de merchandising PortoBay

CONDIÇÕES GERAIS consulte nas páginas 10-15

291 708 760 ou 800 50 25 25  
reservations@portobay.pt

indicar nome completo e n° cartão Prestige Club

*reserve já !!  
→ pague durante  
a estada . . .*



# THE RESIDENCE package 2023

prestige club gold

**-5%**

redução já aplicada

**-10%**

redução já aplicada

## 7 noites

preços por pessoa / estada

## 14 noites

preços por pessoa / estada

## 21 noites

preços por pessoa / estada

	T1 ocupação dupla	studio ocupação dupla	T1 ocupação dupla	studio ocupação dupla	T1 ocupação dupla	studio ocupação dupla
janeiro	896 €	644 €	1703 €	1224 €	2420 €	1739 €
fevereiro	980 €	728 €	1862 €	1384 €	2646 €	1966 €
março	980 €	728 €	1862 €	1384 €	2646 €	1966 €
abril	980 €	728 €	1862 €	1384 €	2646 €	1966 €
maio	952 €	700 €	1809 €	1330 €	2571 €	1890 €
junho	952 €	700 €	1809 €	1330 €	2571 €	1890 €
julho	966 €	714 €	1836 €	1357 €	2609 €	1928 €
agosto	973 €	721 €	1849 €	1370 €	2628 €	1947 €
setembro	973 €	721 €	1849 €	1370 €	2628 €	1947 €
outubro	938 €	686 €	1783 €	1304 €	2533 €	1853 €
novembro	938 €	686 €	1783 €	1304 €	2533 €	1853 €
dezembro	882 € (1-22 dez) 1211 € (23 dez-4 jan)	630 € (1-22 dez) 959 € (23 dez-4 jan)	1676 € (1-22 dez) sob consulta (23 dez-4 jan)	1198 € (1-22 dez) sob consulta (23 dez-4 jan)	2382 € (1-22 dez) sob consulta (23 dez-4 jan)	1701 € (1-22 dez) sob consulta (23 dez-4 jan)

## suplementos

por pessoa / 7 noites

por pessoa / 14 noites

por pessoa / 21 noites

3° adulto	406 €	771 €	1096 €
criança	280 €	532 €	756 €
ocupação single	315 €	599 €	851 €

## natal & fim-do-ano

por pessoa / jantar especial

24 dez	99 €
31 dez	149 €

*se desejar reservar . . .*

uma categoria de quarto diferente,  
pacote refeições ou um serviço adicional,  
contacte a nossa central de reservas

**termos e condições** : válido para pacotes de 7, 14 ou 21 noites de 5 de janeiro de 2023 até 4 de janeiro de 2024 . reservas e suplementos sujeitos a disponibilidade . enviar detalhes do voo (número, hora de chegada e saída) até 7 dias antes da chegada, para garantir transferes de táxi . descontos Prestige Package não acumuláveis ou combináveis com outros descontos . descontos de "early booking", "reservas adicionais", "traga um amigo" e 5% Prestige Gold não acumuláveis ou combináveis entre si . noites extra serão cotadas à melhor tarifa disponível . preços válidos exceto erro de impressão . city taxes não incluídos.

exclusivo para membros PortoBay Prestige Club

condições válidas para reservas Prestige Package efetuadas diretamente com PortoBay Hotels & Resorts

desde  
**635\***€  
por pessoa / estada



Porto Santa Maria  
\*\*\*\*\*

MADEIRA



\* PREÇO APURADO PARA ESTADA DE :  
7 noites em dezembro [1-22] com desconto "special early booking"

“ *que localização !!* ”

#PORTOSANTAMARIA #MADEIRA

Na Zona Velha do Funchal, no coração da cidade, encontra um ambiente de resort urbano . . . forte ligação ao mar, vistas diretas sobre o porto de cruzeiros, arredores pitorescos, paladares únicos . . .



« no coração  
da cidade »

#PORTOSANTAMARIA #MADEIRA



*restaurantes*

ARSENAL > internacional *& bares*

PROMENADE > refeições ligeiras

CAPTAIN'S LOUNGE > cocktails e refeições ligeiras

CAPTAIN'S BAR

*bem-estar . . .*

2 piscinas (interior e exterior),  
spa com 2 salas de tratamento,  
3 jacuzzis, ginásio . . .





146  
*quartos & suites*

área mínima de 24 m<sup>2</sup>,  
amenities rituals, room service ao pequeno-almoço . . .



wi-fi gratuito em todo o hotel,  
música ao vivo, harbour terrace (vistas 360°),  
biblioteca, boutique, sala de reuniões (máx. 60 pax),  
estacionamento gratuito . . .

ACESSO AO MAR > 50 m  
FUNCHAL CENTRO > 500 m  
AEROPORTO DA MADEIRA > 15 km

exclusivo a adultos

# PORTO SANTA MARIA

ilha da madeira

## o seu package inclui . . .

- > alojamento com pequeno-almoço
- > transferes de e para o aeroporto
- > 1 voucher\*\* SPA
- > crédito para merchandising PortoBay\*\*\*

*e ainda . . .*

- > 2 jantares\* no restaurante Arsenal
- > 1 voucher\* para um dos bares do hotel

*ou . . .*

- > crédito no valor de 75 € para utilizar em qualquer restaurante ou bar do grupo PortoBay na Madeira, durante a sua estada em Prestige Package (ver condições pág. 14)

\* **POR SEMANA / POR PESSOA** : 2 jantares com ½ garrafa de vinho seleção PortoBay (não válido para jantares de natal, fim-de-ano e eventos ou jantares especiais) + 1 voucher de 10 € a usar num dos bares do hotel

\*\* **POR ESTADA / POR PESSOA** :  
1 voucher de 10 € válido para massagem SPA

\*\*\* **POR SEMANA / POR QUARTO** : crédito no valor de 25 € para usar na compra de merchandising PortoBay

**CONDIÇÕES GERAIS** consulte nas páginas 10-15

291 708 760 ou 800 50 25 25  
reservations@portobay.pt

indicar nome completo e n° cartão Prestige Club

*reserve já !!  
→ pague durante  
a estada . . .*



# PORTO SANTA MARIA package 2023

prestige club gold

**-5%**

redução já aplicada

**-10%**

redução já aplicada

## 7 noites

preços por pessoa / estada

## 14 noites

preços por pessoa / estada

## 21 noites

preços por pessoa / estada

	7 noites		14 noites		21 noites	
	suite júnior ocupação dupla	vista mar ocupação dupla	suite júnior ocupação dupla	vista mar ocupação dupla	suite júnior ocupação dupla	vista mar ocupação dupla
janeiro	882 €	749 €	1676 €	1424 €	2382 €	2023 €
fevereiro	931 €	798 €	1769 €	1517 €	2514 €	2155 €
março	973 €	840 €	1849 €	1596 €	2628 €	2268 €
abril	952 €	819 €	1809 €	1557 €	2571 €	2212 €
maio	980 €	847 €	1862 €	1610 €	2646 €	2287 €
junho	980 €	847 €	1862 €	1610 €	2646 €	2287 €
julho	896 €	763 €	1703 €	1450 €	2420 €	2061 €
agosto	889 €	756 €	1690 €	1437 €	2401 €	2042 €
setembro	994 €	861 €	1889 €	1636 €	2684 €	2325 €
outubro	973 €	840 €	1849 €	1596 €	2628 €	2268 €
novembro	938 €	805 €	1783 €	1530 €	2533 €	2174 €
dezembro	854 € <small>{1-22 dez}</small> 1183 € <small>{23 dez-4 jan}</small>	721 € <small>{1-22 dez}</small> 1050 € <small>{23 dez-4 jan}</small>	1623 € <small>{1-22 dez}</small> sob consulta <small>{23 dez-4 jan}</small>	1370 € <small>{1-22 dez}</small> sob consulta <small>{23 dez-4 jan}</small>	2306 € <small>{1-22 dez}</small> sob consulta <small>{23 dez-4 jan}</small>	1947 € <small>{1-22 dez}</small> sob consulta <small>{23 dez-4 jan}</small>

## suplementos

por pessoa / 7 noites

por pessoa / 14 noites

por pessoa / 21 noites

3° adulto	392 €	745 €	1058 €
ocupação single	322 €	612 €	869 €

## natal & fim-do-ano

por pessoa / jantar especial

24 dez	105 €
31 dez	150 €

*se desejar reservar . . .*

uma categoria de quarto diferente,  
um pacote de refeições ou um serviço adicional,  
contacte a nossa central de reservas

**termos e condições:** exclusivo a adultos (maiores de 16 anos) . válido para pacotes de 7, 14 ou 21 noites de 5 de janeiro de 2023 até 4 de janeiro de 2024 . reservas e suplementos sujeitos a disponibilidade . enviar detalhes do voo (número, hora de chegada e saída) até 7 dias antes da chegada, para garantir transferes de táxi . descontos Prestige Package não acumuláveis ou combináveis com outros descontos . descontos de "early booking", "reservas adicionais", "traga um amigo" e 5% Prestige Gold não acumuláveis ou combináveis entre si . noites extra serão cotadas à melhor tarifa disponível . preços válidos exceto erro de impressão . city taxes não incluídos.

exclusivo para membros PortoBay Prestige Club

condições válidas para reservas Prestige Package efetuadas diretamente com PortoBay Hotels & Resorts

*sinta a luz  
do algarve !!*

# ALGARVE

O sol, a hospitalidade, as praias, o golfe, os castelos, as falésias avermelhadas, as pequenas localidades piscatórias e a riqueza do peixe e do marisco fresco são motivos incontornáveis para os nossos visitantes.



World's Leading  
Beach Destination 2021



PONTA DA PIEDADE // LAGOS  
algarve

descubra mais sobre o destino no  
nosso blog [www.inportobay.com](http://www.inportobay.com)

## entre as melhores praias do mundo

Eleito pelos World Travel Awards como “World’s Best Beach Destination”, o Algarve é um destino de férias de praia por excelência, graças ao clima e às condições de uma costa de 200 km, cheia de enseadas, falésias, grutas e areais.

## 300 dias de sol por ano

Com uma média de mais de 300 dias de sol por ano, no Algarve o inverno mais parece primavera. A temperatura raramente desce abaixo dos 10°C e os óculos escuros dão sempre jeito.

## algarve a pedalar

Explore o Algarve em contacto com a natureza ... conheça o Parque Natural da Ria Formosa ou a Serra de Monchique a pedalar, tirando partido dos tantos dias de sol que o Algarve oferece durante o ano.

## gastronomia

O Algarve aproveitou a sua localização privilegiada e extensa costa para fazer do peixe e marisco o estandarte da sua gastronomia. Agrade o seu paladar com o sabor a mar !!

## golfe

Cerca de 40 campos de golfe privilegiam ambientes naturais e bons desafios para quem joga. É por isso que foi eleito Melhor Destino de Golfe, distinção atribuída várias vezes, pela IAGTO.

## um mar de desportos

No Algarve são praticadas diferentes atividades aquáticas, nomeadamente mergulho, surf, ski aquático e vela. Quem prefere o sossego, pode sempre optar por um dos passeios de barco.

desde  
**345\***€  
por pessoa / estada

  
Porto Bay

FALÉSIA  
★★★★

ALGARVE

\* PREÇO APURADO PARA ESTADA DE :  
7 noites em dezembro [1-29] com desconto "special early booking"  
e oferta "vista mar ao preço de standard"

*« adorámos !!  
as vistas são de facto  
deslumbrantes . . . »*

#PORTOBAYFALESIA #ALGARVE

Uma extensa praia de areia estende-se aos pés do PortoBay Falésia . . . a magia da areia branca funde-se com as rochas alaranjadas tradicionais do Algarve. Sol, natureza e conforto . . . acesso direto à praia, verdes abundantes, Lounges e vistas relaxantes e spa. Boa experiência gastronómica, agora também com o restaurante Il Basilico . . .



310  
*quartos & suites*

área mínima de 22 m<sup>2</sup>,  
amenities rituals, room service ...



  
*restaurantes  
& bares*

MADEIRA > internacional

IL BASILICO restaurante, lounge & pool bar >

refeições ligeiras durante o dia, italiano ao jantar

BÚZIOS lounge bar



*reuniões*



FUNCHAL > 100 pax.

COPACABANA > 80 pax.

LISBOA > 20 pax.



« sol, natureza  
e conforto . . . »

#PORTOBAYFALESIA #ALGARVE

*bem-estar . . .*



spa com 4 salas de tratamento,  
3 piscinas (interior, exterior e crianças),  
jacuzzi, ginásio, 2 campos de ténis,  
campo de padel, pétanque,  
putting-green, practice net . . .

&

wi-fi gratuito em todo o hotel,  
música ao vivo, sala para crianças  
e parque infantil, lounges e miradouros,  
biblioteca, estacionamento . . .



PRAIA > 50 m  
OLHOS D'ÁGUA > 500 m  
ALBUFEIRA CENTRO > 8 km  
AEROPORTO DE FARO > 35 km

# PORTOBAY FALÉSIA

algarve

## o seu package inclui . . .

- > alojamento com pequeno-almoço
- > transferes de e para o aeroporto de Faro
- > 1 voucher\*\* SPA
- > acesso gratuito às áreas desportivas do hotel
- > crédito para merchandising PortoBay\*\*\*

*e ainda . . .*

- > 1 jantar\* no restaurante Madeira
- > 1 refeição\* no restaurante Il Basilico
- > 1 voucher\* para um dos bares do hotel

*ou . . .*

- > crédito no valor de 75 € para utilizar em qualquer restaurante ou bar do hotel, durante a sua estada em Prestige Package (ver condições pág. 14)

\* **POR SEMANA / POR PESSOA** : 1 jantar buffet com ½ garrafa de vinho seleção PortoBay + 1 refeição (menu de 3 pratos) com garrafa de vinho seleção PortoBay (voucher de refeição e jantar não são válidos p/ jantares de natal, fim-de-ano e eventos / jantares especiais) + 1 voucher de 10€ a usar num dos bares do hotel (CRIANÇAS : as bebidas incluídas nos vouchers de refeição/jantar serão água ou sumo . o voucher para os bares será de 5 €)

\*\* **POR ESTADA / POR PESSOA** : 1 voucher de SPA para Blu Massage de 30 minutos (só para adultos)

\*\*\* **POR SEMANA / POR QUARTO** : crédito no valor de 25 € para usar na compra de merchandising PortoBay

CONDIÇÕES GERAIS consulte nas páginas 10-15

## vista mar ao preço de standard

Em fevereiro, março, novembro e dezembro (1-29) reserve vista mar e pague o preço do standard !!  
redução já refletida na tabela

*reserve já !!  
pague durante  
a estada . . .*

291 708 760 ou 800 50 25 25

reservations@portobay.pt

indicar nome completo e n° cartão Prestige Club



# PORTOBAY FALÉSIA package 2023

prestige club gold

## 7 noites

preços por pessoa / estada

junior suite  
vista mar  
ocupação dupla

vista mar  
ocupação dupla

## 14 noites

preços por pessoa / estada

junior suite  
vista mar  
ocupação dupla

vista mar  
ocupação dupla

## 21 noites

preços por pessoa / estada

junior suite  
vista mar  
ocupação dupla

vista mar  
ocupação dupla

	junior suite vista mar ocupação dupla	vista mar ocupação dupla	junior suite vista mar ocupação dupla	vista mar ocupação dupla	junior suite vista mar ocupação dupla	vista mar ocupação dupla
fevereiro	658 €	<del>511 €</del> 399 €	1251 €	<del>971 €</del> 759 €	1777 €	<del>1388 €</del> 1078 €
março	693 €	<del>546 €</del> 434 €	1317 €	<del>1038 €</del> 825 €	1872 €	<del>1475 €</del> 1172 €
abril	847 €	700 €	1610 €	1330 €	2287 €	1890 €
maio	875 €	728 €	1663 €	1384 €	2363 €	1966 €
junho	1190 €	1043 €	2261 €	1982 €	3213 €	2817 €
julho	1274 €	1127 €	2421 €	2142 €	3440 €	3043 €
agosto	1274 €	1127 €	2421 €	2142 €	3440 €	3043 €
setembro	1190 €	1043 €	2261 €	1982 €	3213 €	2817 €
outubro	847 €	700 €	1610 €	1330 €	2287 €	1890 €
novembro	651 €	<del>504 €</del> 392 €	1237 €	<del>958 €</del> 745 €	1758 €	<del>1361 €</del> 1059 €
dezembro*	651 €	<del>504 €</del> 392 €	1237 €	<del>958 €</del> 745 €	1758 €	<del>1361 €</del> 1059 €

\* 30-31 dez : aplica-se o suplemento de 20 € por pessoa / noite sobre as tarifas sem oferta

## suplementos

por pessoa / 7 noites

por pessoa / 14 noites

por pessoa / 21 noites

ocupação single	322 € (fev-mar, nov-dez) 392 € (abr-out)	612 € (fev-mar, nov-dez) 745 € (abr-out)	869 € (fev-mar, nov-dez) 1058 € (abr-out)
-----------------	---	---	--

## natal & fim-do-ano

por pessoa / jantar especial

24 dez	95 €
31 dez	115 €

*se desejar reservar . . .*

uma categoria de quarto diferente  
(quarto familiar, suite familiar ou . . .),  
pacote refeições ou um serviço adicional,  
contacte a nossa central de reservas

**termos e condições** : válido para pacotes de 7, 14 ou 21 noites de 11 de fevereiro de 2023 até 1 de janeiro de 2024 . reservas e suplementos sujeitos a disponibilidade . enviar detalhes do voo (número, hora de chegada e saída) até 7 dias antes da chegada, para garantir transferes de táxi . descontos Prestige Package não acumuláveis ou combináveis com outros descontos . descontos de "early booking", "reservas adicionais", "traga um amigo" e 5% Prestige Gold não acumuláveis ou combináveis entre si . noites extra serão cotadas à melhor tarifa disponível . preços válidos exceto erro de impressão . city taxes não incluídos.

exclusivo para membros PortoBay Prestige Club

condições válidas para reservas Prestige Package efetuadas diretamente com PortoBay Hotels & Resorts

*combine*  
MADEIRA

*... ou*  
ALGARVE

+

LISBOA *ou ...*

PORTO

Porque não juntar as suas férias relaxantes com um "city break" no Porto ou em Lisboa ?  
Descubra os nossos hotéis de 4 e 5 estrelas nestas fascinantes cidades ...



“ ... descubra  
os nossos hotéis ... ”



## redução nas tarifas ...

Entre muitas outras vantagens, recordamos que a sua condição especial de membro Prestige Club confere-lhe 10% [Prestige] ou 15% [Prestige Gold] de redução sobre a melhor tarifa disponível em [www.portobay.com](http://www.portobay.com). Consulte a nossa equipa.

## combine com madeira ou algarve !!

### oferecemos o pequeno-almoço\*

Se combinar uma estada num hotel PortoBay em Lisboa ou no Porto com o seu Prestige Package na Madeira ou no Algarve, oferecemos o pequeno-almoço em Lisboa ou no Porto. Basta reservar a sua estada em Room Only. Aproveite !!

### ... e os transferes\*

Garanta maior conforto. Se ficar pelo menos quatro noites num hotel PortoBay em Lisboa ou no Porto, oferecemos também os transferes de e para o aeroporto.

#### \* TERMOS E CONDIÇÕES :

oferta válida para reservas efetuadas através da central de reservas PortoBay, para reserva conjugada com outro hotel PortoBay através do canal Prestige Package.

brasil

portugal

SÃO PAULO

L'HOTEL PORTOBAY SÃO PAULO

RIO DE JANEIRO

PORTOBAY RIO DE JANEIRO

BÚZIOS

PORTOBAY BÚZIOS

PORTO

PORTOBAY FLORES

PORTOBAY TEATRO

LISBOA

PORTOBAY LIBERDADE

PORTOBAY MARQUÊS

ALGARVE

PORTOBAY FALÉSIA

MADEIRA

THE CLIFF BAY

LES SUITES AT THE CLIFF BAY

LA VILLA AT THE CLIFF BAY

VILA PORTO MARE

EDEN MAR . PORTO MARE . THE RESIDENCE

PORTO SANTA MARIA

PORTOBAY SERRA GOLF

e . . .

« estamos  
sempre à espera  
da próxima vez !! »